

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL	i
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA JAWA	iii
HALAMAN SAMPUL DALAM AKSARA JAWA	iv
HALAMAN SAMPUL JUDUL	iv
HALAMAN PENGESAH	vi
HALAMAN BEBAS PLAGIASI	vii
HALAMAN MOTTO	viii
HALAMAN PERSEMBAHAN	ix
KATA PENGANTAR	x
DAFTAR ISI	xii
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR GAMBAR	xvi
DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG	xvii
PEDOMAN TRANSLITERASI AKSARA JAWA	xviii
INTISARI	xxiii
ABSTRACT	xxiv
PATHISARI	xxv
BAB I	1
PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	3
1.3 Tujuan Penelitian.....	4
1.4 Ruang Lingkup.....	4
1.5 Tinjauan Pustaka.....	5
1.6 Landasan Teori.....	8
1.7 Metode Penelitian.....	10
1.8 Sistematika Penyajian.....	12
BAB II DESKRIPSI NASKAH, TEKS A, DAN TEKS B	14

2.1 Pengantar Deskripsi Naskah <i>SJSLSKD</i> dan Teks <i>SJ St.90</i>.....	14
2.2 Deskripsi Naskah <i>SJSLSKD</i>	14
2.2.1 Kode Koleksi.....	14
2.2.2 Sampul.....	15
2.2.3 Etiket.....	16
2.2.4 Ukuran Naskah dan Kertas.....	18
2.2.5 Penjilidan dan Kuras.....	21
2.2.6 Jenis Kertas dan Tinta.....	22
2.2.7 Jumlah Halaman, Baris per-Halaman, dan Penomoran Halaman.....	23
2.3 Deskripsi Teks <i>Suleman Jamal St.90 (A)</i>.....	24
2.3.1 Bahasa dan Aksara.....	24
2.3.2 Bentuk Teks.....	24
2.3.3 Kolofon.....	25
2.4 Deskripsi Teks <i>Suleman Jamal St.89 (B)</i>.....	25
BAB III SUNTINGAN TEKS DAN TERJEMAHAN TEKS <i>SULEMAN JAMAL ST.90</i> DALAM NASKAH <i>SJSLSKD</i>.....	27
3.1 Pengantar Suntingan.....	27
3.2 Pedoman Suntingan.....	29
3.2.1 Penanda dalam Teks.....	29
3.2.2 Sistem Ejaan.....	29
3.3 Pengantar Terjemahan.....	35
3.4 Pedoman Terjemahan.....	37
3.5 Suntingan dan Terjemahan.....	40
3.6 Komentar Suntingan.....	69
3.7 Catatan Terjemahan.....	73
BAB IV RINGKASAN CERITA DAN PERBANDINGAN.....	76
4.1 Pengantar Ringkasan.....	76
4.2 Ringkasan Teks <i>Suleman Jamal St. 90</i> Pupuh I—IV.....	76
4.3 Perbandingan Teks <i>SJ St.90</i> dan <i>SJ St.89</i>.....	80
4.3.1 Perbandingan <i>Těmbang</i>	81
4.3.2 Perbandingan <i>Těmbung</i>	82
4.3.3 Perbandingan <i>Carita</i>	88
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN.....	87
5.1 Kesimpulan.....	87
5.2 Saran.....	89
DAFTAR RUJUKAN.....	90
LAMPIRAN.....	93



UNIVERSITAS
GADJAH MADA

**Kisah Nabi Sulaiman dan Putri Bulkis dalam Naskah Suleman Jamal St.90 Pupuh I-IV Koleksi
Perpustakaan Pura Pakualaman Yogyakarta: Suntingan, Terjemahan, dan Perbandingan Teks
ELOK CITRA DIAN, Dr. Arsanti Wulandari, M.Hum.**

Universitas Gadjah Mada, 2025 | Diunduh dari <http://etd.repository.ugm.ac.id/>

<i>RINGKĒSAN PANALITEN</i>	112
PERNYATAAN PUBLIKASI	114